

Dansk udgave

## Retsforskrifter

49. årgang  
1. september 2006

Indhold	I	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1295/2006 af 31. august 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager .....	1
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1296/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af importtold for korn, der skal anvendes fra 1. september 2006 .....	3
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1297/2006 af 31. august 2006 om ændring af de repræsentative priser og den tillægstold ved import af visse sukkerprodukter, der blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1002/2006, for produktionsåret 2006/07 .....	6
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1298/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand .....	8
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1299/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for sirup og andre sukkerprodukter i uforarbejdet stand .....	10
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1300/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 958/2006 .....	12
	★	<b>Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning .....</b>	<b>13</b>
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1302/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af restitutionssatserne for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I .....	21
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1303/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af restitutionssatserne for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I .....	25

Kommissionens forordning (EF) nr. 1304/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af maksimumsnedsættelsen af importtolden for sorghum inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1059/2006 omhandlede licitation .....	27
Kommissionens forordning (EF) nr. 1305/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris .....	28
Kommissionens forordning (EF) nr. 1306/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger .....	31
Kommissionens forordning (EF) nr. 1307/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af produktionsrestitutioner i kornsektoren .....	33
Kommissionens forordning (EF) nr. 1308/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug .....	34
Kommissionens forordning (EF) nr. 1309/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for korn .....	36
Kommissionens forordning (EF) nr. 1310/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt .....	38
Kommissionens forordning (EF) nr. 1311/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt .....	40
Kommissionens forordning (EF) nr. 1312/2006 af 31. august 2006 om fastsættelse af restitutioner for de produkter fra korn- og rissektoren, der leveres i forbindelse med Fællesskabets og medlemsstaternes nationale fødevarerhjælpsforanstaltninger .....	42
Kommissionens forordning (EF) nr. 1313/2006 af 31. august 2006 om bud for udførsel af blød hvede, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 936/2006 omhandlede licitation ...	44



## I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1295/2006****af 31. august 2006****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager <sup>(1)</sup>, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

## BILAG

til Kommissionens forordning af 31. august 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	052	87,3
	068	147,1
	999	117,2
0707 00 05	052	92,8
	999	92,8
0709 90 70	052	60,4
	999	60,4
0805 50 10	388	72,5
	524	51,0
	528	57,4
	999	60,3
0806 10 10	052	83,7
	220	123,4
	999	103,6
0808 10 80	388	88,1
	400	93,0
	508	83,8
	512	89,0
	528	43,0
	720	89,7
	800	143,8
	804	104,0
	999	91,8
0808 20 50	052	115,2
	388	90,2
	999	102,7
0809 30 10, 0809 30 90	052	116,4
	096	12,8
	999	64,6
0809 40 05	052	82,7
	066	44,4
	098	45,7
	624	150,5
	999	80,8

<sup>(1)</sup> Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 750/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 12). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1296/2006**  
**af 31. august 2006**  
**om fastsættelse af importtold for korn, der skal anvendes fra 1. september 2006**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 af 28. juni 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår importtold for korn <sup>(2)</sup>, særlig artikel 2, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 10 i forordning (EF) nr. 1784/2003 er det fastsat, at ved indførsel af de i nævnte forordnings artikel 1 omhandlede produkter opkræves toldsatsene i den fælles toldtarif for de produkter, der er omhandlet i artikel 10, stk. 2. I nævnte forordning er importtolden dog lig med interventionsprisen for disse produkter, forhøjet med 55 % og med fradrag af cif-importprisen for den pågældende sending. Dog kan tolden ikke overstige toldsatsen i den fælles toldtarif.
- (2) I henhold til artikel 10, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1784/2003 beregnes cif-importpriserne på grundlag af de repræsentative priser for det pågældende produkt på verdensmarkedet.

(3) I Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 1784/2003 for så vidt angår importtold for korn.

(4) Importtolden gælder, indtil en ny fastsættelse træder i kraft.

(5) For at sikre en korrekt gennemførelse af ordningen for importtold bør de repræsentative markedscurser, der konstateres i en referenceperiode, anvendes ved beregningen af importtolden.

(6) Anvendelsen af forordning (EF) nr. 1249/96 fører til fastsættelsen af importtolden efter bilag I til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Importtolden for korn som omhandlet i artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003 er fastsat i bilag I til nærværende forordning på grundlag af de elementer, der er fastsat i bilag II.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EFT L 161 af 29.6.1996, s. 125. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1110/2003 (EUT L 158 af 27.6.2003, s. 12).

## BILAG I

**Importtold for produkterne som omhandlet i artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003, som er gældende fra den 1. september 2006**

KN-kode	Varebeskrivelse	Told ved indførsel <sup>(1)</sup> (EUR/t)
1001 10 00	Hård hvede af god kvalitet	0,00
	af middelhø kvalitet	0,00
	af ringe kvalitet	0,00
1001 90 91	Blød hvede, til udsæd	0,00
ex 1001 90 99	Blød hvede af god kvalitet, undtagen blød hvede til udsæd	0,00
1002 00 00	Rug	27,87
1005 10 90	Majs til udsæd, undtagen hybridmajs	47,36
1005 90 00	Majs, undtagen til udsæd <sup>(2)</sup>	47,36
1007 00 90	Sorghum i hele kerner, undtagen hybridsorghum til udsæd	32,86

<sup>(1)</sup> For varer, der ankommer til Fællesskabet via Atlanterhavet eller Suezkanalen (artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1249/96), kan importøren opnå en nedsættelse af tolden på:

— 3 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig ved Middelhavet, eller

— 2 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig i Irland, Det Forenede Kongerige, Danmark, Estland, Letland, Litauen, Polen, Finland, Sverige eller på Den Iberiske Halvø Atlanterhavskyst.

<sup>(2)</sup> Importøren kan opnå en fast nedsættelse på 24 EUR/t, når betingelserne i artikel 2, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1249/96 opfyldes.

## BILAG II

## Elementer til beregning af tolden

(17.8.2006-30.8.2006)

1) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

Børsnoteringer	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner, 12 % vandindhold)	HRS2	YC3	HAD2	middelgod kvalitet (*)	ringe kvalitet (**)	US barley 2
Notering (EUR/t)	141,69 (***)	68,49	158,20	148,20	128,20	99,27
Præmie for Golfen (EUR/t)	—	22,34	—			—
Præmie for The Great Lakes (EUR/t)	21,76	—	—			—

(\*) Negativ præmie på 10 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

(\*\*) Negativ præmie på 30 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

(\*\*\*) Positiv præmie på 14 EUR/t indbefattet (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

2) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

Fragt/omkostninger: Mexicanske Golf-Rotterdam: 23,82 EUR/t; The Great Lakes-Rotterdam: 29,89 EUR/t.

3) Subsidier i henhold til artikel 4, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)  
0,00 EUR/t (SRW2).

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1297/2006****af 31. august 2006****om ændring af de repræsentative priser og den tillægstold ved import af visse sukkerprodukter, der blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1002/2006, for produktionsåret 2006/07**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006, for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren <sup>(2)</sup>, særlig artikel 36, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De repræsentative priser og tillægstolden ved import af hvidt sukker, råsukker og visse sirupper for produktionsåret 2006/07 blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1002/2006 <sup>(3)</sup>. Disse repræsentative priser

og denne tillægstold er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1251/2006 <sup>(4)</sup>.

- (2) Under hensyn til de oplysninger, som Kommissionen for tiden råder over, bør de pågældende beløb ændres i overensstemmelse med bestemmelserne og betingelserne i forordning (EF) nr. 951/2006 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved import af de i artikel 36 i forordning (EF) nr. 951/2006 omhandlede produkter, og som for produktionsåret 2006/07 blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1002/2006, ændres og er vist i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landområder

<sup>(1)</sup> EUT L 55 af 28.2.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24.

<sup>(3)</sup> EUT L 178 af 1.7.2006, s. 36.

<sup>(4)</sup> EUT L 227 af 19.8.2006, s. 38.



## BILAG

**De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved import af hvidt sukker, rå sukker og produkter i KN-kode 1702 90 99 og anvendes fra den 1. september 2006**

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	22,86	4,87
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	22,86	10,10
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	22,86	4,68
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	22,86	9,67
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	29,66	10,40
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	29,66	5,88
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	29,66	5,88
1702 90 99 <sup>(3)</sup>	0,30	0,35

<sup>(1)</sup> Fastsat for standardkvaliteten, som den er fastsat i bilag I, punkt III, til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 (EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1).

<sup>(2)</sup> Fastsat for standardkvaliteten, som den er fastsat i bilag I, punkt II, til forordning (EF) nr. 318/2006.

<sup>(3)</sup> Fastsat pr. 1 % indhold af saccharose.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1298/2006****af 31. august 2006****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsuksker i uforarbejdet stand**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker <sup>(1)</sup>, særlig artikel 33, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006 kan forskellen mellem priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra b), i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) I betragtning af den nuværende situation på markedet for sukker bør eksportrestitutioner fastsættes i henhold til bestemmelserne og visse kriterier, der er fastlagt i artikel 32 og 33 i forordning (EF) nr. 318/2006.
- (3) Artikel 33, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 318/2006 fastsætter, at verdensmarkedssituationen eller særlige krav på nogle markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere eksportrestitutionen alt efter bestemmelsessted.

- (4) Eksportrestitutioner bør kun ydes til produkter, som kan cirkulere frit inden for Fællesskabet, og som opfylder kravene i forordning (EF) nr. 318/2006.

- (5) Forhandlingerne inden for rammerne af Europaaftalerne mellem Det Europæiske Fællesskab og Rumænien og Bulgarien sigter navnlig mod at liberalisere samhandelen med produkter, der er omfattet af den pågældende fælles markedsordning. Der bør derfor ikke længere fastsættes eksportrestitutioner for disse to lande.

- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Der ydes eksportrestitutioner som omhandlet i artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006 for de produkter og de beløb, der er anført i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1.

## BILAG

**Eksportrestitutionsbeløb for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand gældende fra den 1. september 2006 <sup>(a)</sup>**

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	29,40 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	29,40 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	29,40 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	29,40 <sup>(1)</sup>
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,3197
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	31,97
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	31,97
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	31,97
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,3197

NB: Bestemmelsesstederne er fastsat som følger:

S00: alle bestemmelsessteder undtagen Albanien, Kroatien, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Rumænien, Serbien, Montenegro, Kosovo og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien.

<sup>(a)</sup> De i dette bilag fastsatte beløb er ikke gældende med virkning fra den 1. februar 2005 i henhold til Rådets afgørelse 2005/45/EF af 22. december 2004 vedrørende indgåelse og midlertidig anvendelse af aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund af 22. juli 1972 for så vidt angår bestemmelserne om forarbejdede landbrugsprodukter (EUT L 23 af 26.1.2005, s. 17).

<sup>(1)</sup> Dette beløb er gældende for råsukker med et udbytte på 92 %. Hvis det eksporterede råsukkers udbytte afviger fra 92 %, multipliceres restitutionsbeløbet for hver udførsel med en reguleringskoefficient, der beregnes ved, at det udførte råsukkers udbytte, beregnet i overensstemmelse med punkt III, stk. 3, i bilag I til forordning (EF) nr. 318/2006, divideres med 92.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1299/2006****af 31. august 2006****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for sirup og andre sukkerprodukter i uforarbejdet stand**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker <sup>(1)</sup>, særlig artikel 33, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006 kan forskellen mellem priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra c), d) og g), i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) I betragtning af den nuværende situation på markedet for sukker bør eksportrestitutioner fastsættes i henhold til bestemmelserne og visse kriterier, der er fastlagt i artikel 32 og 33 i forordning (EF) nr. 318/2006.
- (3) Artikel 33, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 318/2006 fastsætter, at verdensmarkedssituationen eller særlige krav på nogle markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere eksportrestitutionen alt efter bestemmelsessted.
- (4) Eksportrestitutioner bør kun ydes til produkter, som kan cirkulere frit inden for Fællesskabet, og som opfylder kravene i Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006

af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren <sup>(2)</sup>.

- (5) Forhandlingerne inden for rammerne af Europaaftalerne mellem Det Europæiske Fællesskab og Rumænien og Bulgarien sigter navnlig mod at liberalisere samhandelen med produkter, der er omfattet af den pågældende fælles markedsordning. Der bør derfor ikke længere fastsættes eksportrestitutioner for disse to lande.
- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Der ydes eksportrestitutioner som omhandlet i artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006 for de produkter og de beløb, der er anført i bilaget til nævnte forordning, i henhold til betingelserne i stk. 2.

2. For at der kan ydes restitutioner i henhold til stk. 1, skal produkterne opfylde de relevante krav i artikel 3 og 4, i forordning (EF) nr. 951/2006.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*<sup>(1)</sup> EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1.<sup>(2)</sup> EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24.

## BILAG

**Eksporthæstitioner for sirup og andre sukkerprodukter i uforarbejdet stand gældende fra den 1. september 2006 <sup>(e)</sup>**

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1702 40 10 9100	S00	EUR/100 kg tørstof	31,97
1702 60 10 9000	S00	EUR/100 kg tørstof	31,97
1702 60 95 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,3197
1702 90 30 9000	S00	EUR/100 kg tørstof	31,97
1702 90 60 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,3197
1702 90 71 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,3197
1702 90 99 9900	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,3197 <sup>(1)</sup>
2106 90 30 9000	S00	EUR/100 kg tørstof	31,97
2106 90 59 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,3197

NB: Bestemmelsesstederne er fastsat som følger:

S00: alle bestemmelsessteder undtagen Albanien, Kroatien, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Rumænien, Serbien, Montenegro, Kosovo og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien.

<sup>(e)</sup> De i dette bilag fastsatte beløb er ikke gældende med virkning fra den 1. februar 2005 i henhold til Rådets afgørelse 2005/45/EF af 22. december 2004 vedrørende indgåelse og midlertidig anvendelse af aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund af 22. juli 1972 for så vidt angår bestemmelserne om forarbejdede landbrugsprodukter (EUT L 23 af 26.1.2005, s. 17).

<sup>(1)</sup> Basisbeløbet er ikke gældende for det produkt, der er defineret i punkt 2 i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3513/92 (EFT L 355 af 5.12.1992, s. 12).

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1300/2006****af 31. august 2006****om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 958/2006**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker <sup>(1)</sup>, særlig artikel 33, stk. 2, andet afsnit, og tredje afsnit, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 958/2006 af 28. juni 2006 om en løbende licitation for produktionsåret 2006/07 med henblik på fastsættelse af en eksportrestitution for hvidt sukker <sup>(2)</sup> skal der holdes dellicitationer.

(2) I henhold til artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 958/2006 er det efter en gennemgang af de bud, der blev indgivet til den dellicitation, der udløb den

31. august 2006, hensigtsmæssigt at fastsætte det maksimale restitutionsbeløb for den pågældende dellicitation.

(3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For den dellicitation, der udløb den 31. august 2006, fastsættes den maksimale eksportrestitution for det produkt, der omhandles i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 958/2006, til 36,965 EUR/100 kg.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter

<sup>(1)</sup> EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 175 af 29.6.2006, s. 49.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1301/2006****af 31. august 2006****om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

9. juni 2000 om fælles gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser og forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter <sup>(3)</sup>.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 9, stk. 2, og artikel 12, stk. 1, og de tilsvarende artikler i de øvrige forordninger om de fælles markedsordninger for landbrugsprodukter, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fællesskabet har forpligtet sig til at åbne toldkontingenter for import af bestemte landbrugsprodukter. I nogle tilfælde er importen af produkter inden for sådanne toldkontingenter underkastet en importlicensordning.
- (2) Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi <sup>(2)</sup>, og de forskellige aftaler, der er indgået mellem Fællesskabet og bestemte tredjelande, samt Rådets beslutninger om åbning af autonome importtoldkontingenter indeholder forskellige administrationsmetoder for importtoldkontingenter, der er underkastet en importlicensordning.
- (3) For at forenkle og forbedre administrations- og kontrolordningernes effektivitet og anvendelighed bør der fastsættes fælles betingelser for administration af importtoldkontingenter, som er underkastet en importlicensordning og skal administreres efter en metode, som fordeler licenserne i forhold til de mængder, der ansøges om (metoden »samtidig behandling«), eller en importmetode, der bygger på dokumenter, som udstedes af tredjelande. Sådanne bestemmelser bør også indeholde visse regler for indsendelse af ansøgninger og for licenser, der i givet fald skal gælde ud over eller som undtagelse til visse bestemmelser i Kommissionens forordning (EF) nr. 1291/2000 af

- (4) Der bør indføres en fælles årlig importkontingentperiode for alle importtoldkontingenter, der omfattes af denne forordning. Dog kan der i nogle tilfælde være behov for delperioder inden for de årlige importkontingentperioder.
- (5) Erfaringerne viser, at der må fastsættes bestemmelser, som kan modvirke, at der forelægges ukorrekte dokumenter. Der bør derfor indføres et sanktionssystem, og det bør fastsættes, i hvilke tilfælde der ikke skal anvendes sanktioner.
- (6) Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks <sup>(4)</sup> gælder for administration af toldforanstaltninger. Ifølge artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks <sup>(5)</sup> gælder forordning (EØF) nr. 2454/93 med forbehold af særlige bestemmelser på andre områder. Der findes sådanne særlige bestemmelser for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning. Dog bør bestemmelserne om fællesskabstilsynet i artikel 308d i forordning (EØF) nr. 2454/93 tages i anvendelse for at forbedre kontrollen.
- (7) Med hensyn til metoden »samtidig behandling« bør der fastsættes nærmere regler for indsendelse af licensansøgninger og for de nødvendige oplysninger. For at forbedre kontrollen bør det i denne forbindelse fastsættes, at ansøgere skal kunne indsende en enkelt importlicensansøgning under det samme kontingentløbenummer i en bestemt importtoldkontingentperiode eller -delperiode. Desuden bør sådanne ansøgninger kun indsendes i den medlemsstat, hvor ansøgeren er hjemmehørende og momsregistreret.

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EFT L 349 af 31.12.1994, s. 105. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1340/98 (EFT L 184 af 27.6.1998, s. 1).

<sup>(3)</sup> EFT L 152 af 24.6.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1233/2006 (EUT L 225 af 17.8.2006, s. 14).

<sup>(4)</sup> EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 402/2006 (EUT L 70 af 9.3.2006, s. 35).

<sup>(5)</sup> EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 648/2005 (EUT L 117 af 4.5.2005, s. 13).

- (8) Der bør fastsættes regler for udstedelse af importlicenser. Licenserne bør udstedes efter et passende tidsrum, hvori licensansøgningerne bedømmes. Hvis de mængder, licensansøgningerne omfatter, er større end dem, der står til rådighed i den pågældende importtoldkontingentperiode, skal fordelingen dog, hvis det er hensigtsmæssigt, ske efter en fordelingskoefficient. Når koefficienten er blevet benyttet, kan resultatet dog tilpasses med decimaler for at sikre, at den disponible mængde ikke overskrides.
- (9) Der bør sørges for, at importlicensernes gyldighedsperiode fastsættes i Kommissionens forordninger om det pågældende importtoldkontingent. Erfaringerne viser imidlertid, at det, for at sikre fællesskabstilsynet i artikel 308d i forordning (EØF) nr. 2454/93, af hensyn til en forsvarlig administration af importtoldkontingenterne bør fastsættes, at importlicenser ikke er gyldige efter den sidste dag i importtoldkontingentperioden, selv om denne dag falder på en lørdag, en søndag eller en helligdag. Det bør fastsættes, at der kan undtages fra artikel 3, stk. 4, i Rådets forordning (EØF, Euratom) nr. 1182/71 af 3. juni 1971 om fastsættelse af regler om tidsfrister, datoer og tidspunkter<sup>(1)</sup>. Hvis licensens indehaver ikke har kunnet bruge den på grund af force majeure, bør licenshaveren kun kunne ansøge det kompetente organ i den udstedende medlemsstat om at få licensen ophævet, og ikke, som undtagelse til artikel 41 i forordning (EF) nr. 1291/2000, kunne anmode om at få licensens gyldighedsperiode forlænget efter den sidste dag i importtoldkontingentperioden.
- (10) Der bør også fastsættes regler for fristen for, hvornår der skal fremlægges bevis på, at licenserne er blevet benyttet.
- (11) For at kunne administrere importtoldkontingenterne forsvarligt, bør Kommissionen have de relevante oplysninger i god tid.
- (12) Der bør af hensyn til administrationssystemet opstilles fælles betingelser på grundlag af de dokumenter, der udstedes af tredjelande, f.eks. eksportlicenser.
- (13) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det pågældende forvaltningsudvalg —

<sup>(1)</sup> EFT L 124 af 8.6.1971, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

## KAPITEL I

### GENERELLE PRINCIPPER

#### Artikel 1

#### Anvendelsesområde og definition

1. Denne forordning fastsætter fælles regler for administration af importtoldkontingenter på grundlag af importlicenser, der administreres inden for rammerne af en fælles markedsordning, dog uden at dette berører undtagelserne i Kommissionens forordninger for bestemte kontingenter.

Denne forordning gælder ikke for de importtoldkontingenter, som er opført i bilag I.

2. Kommissionens forordninger for et bestemt importtoldkontingent på grundlag af en importlicensordning, der ikke administreres inden for rammerne af en fælles markedsordning, kan fastsætte, at det pågældende importtoldkontingent ikke omfattes af denne forordning.

3. Forordning (EF) nr. 1291/2000 gælder for importlicenser, medmindre andet er fastsat i denne forordning.

4. I denne forordning forstås ved »importtoldkontingent« en nærmere bestemt varemængde, der kan indføres i løbet af en begrænset periode med hel fritagelse (fuldstændig suspension) eller delvis fritagelse (delvis suspension) for de normale toldsatser.

#### Artikel 2

#### Importtoldkontingentperioden

1. Importtoldkontingenter åbnes for en periode på 12 på hinanden følgende måneder, i det følgende benævnt »importtoldkontingentperioden«.

2. Importtoldkontingentperioden kan deles i flere delperioder.

#### Artikel 3

#### Sanktioner

1. Hvis det viser sig, at et dokument, som en ansøger forelægger for at opnå rettigheder i henhold til Kommissionens forordninger for et bestemt importtoldkontingent, indeholder ukorrekte oplysninger, og disse oplysninger er afgørende for, at den pågældende rettighed kan opnås, sørger medlemsstatens kompetente myndigheder for:



- a) at ansøgeren ikke kan importere varer under det pågældende importtoldkontingent i hele den importtoldkontingentperiode, hvor ukorrektheden blev påvist, og
- b) at ansøgeren udelukkes fra licensansøgningsordningen i forbindelse med det pågældende importtoldkontingent i den følgende importtoldkontingentperiode.

Stk. 1, litra a) og b), finder dog ikke anvendelse, hvis ansøgeren over for den kompetente myndighed kan godtgøre, at situationen i stk. 1 ikke skyldes grov forsømmelighed fra hans side, eller at den skyldes »force majeure«, eller at der er tale om en åbenlys fejl.

2. Hvis ansøgeren med forsæt forelægger et ukorrekt dokument, jf. stk. 1, skal ansøgeren:

- a) ikke kunne importere varer under det pågældende importtoldkontingent i hele den importtoldkontingentperiode, hvor ukorrektheden blev påvist, og
- b) udelukkes fra licensansøgningsordningen i forbindelse med det pågældende importtoldkontingent i de følgende to importtoldkontingentperioder.

3. Hvis der allerede er foretaget import, inden påvisning af situationen i stk. 1 eller 2 finder sted, skal eventuelle uretmæssige økonomiske fordele i forbindelse med den inddrages.

4. Med mindre andet gælder ifølge artikel 6 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95<sup>(1)</sup>, berører sanktionerne i denne artikels stk. 1 og 2 ikke eventuelle yderligere sanktioner, der pålægges i henhold til andre bestemmelser i Fællesskabets lovgivning eller den nationale lovgivning.

#### Artikel 4

##### Tilsyn med varerne

Efter anmodning sender medlemsstaterne Kommissionen oplysninger om de varemængder, der er overgået til fri omsætning under importtoldkontingenter i løbet af de af Kommissionen angivne måneder, i overensstemmelse med artikel 308d i forordning (EØF) nr. 2454/93.

<sup>(1)</sup> EFT L 312 af 23.12.1995, s. 1.

#### Artikel 5

##### Ansøgerne

Samtidig med deres første ansøgning i forbindelse med en given importtoldkontingentperiode sender ansøgerne de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor de er hjemmehørende og momsregistrerede, sammen med den i artikel 6, stk. 1, nævnte ansøgning et bevis for, at de på ansøgningstidspunktet har deltaget i handel med tredjelande med de produkter, den pågældende fælles markedsordning omfatter:

— i 12-månedersperioden umiddelbart før ansøgningstidspunktet, og

— i 12-månedersperioden umiddelbart før den i forrige led nævnte 12-månedersperiode.

Bevis for handel med tredjelande leveres udelukkende i form af tolldokumenter, der bekræfter overgang til fri omsætning, er behørigt påtegnet af myndighederne og nævner ansøgeren som modtager, eller ved hjælp af eksportdokumenter, som er behørigt påtegnet af myndighederne.

Toldklarere eller repræsentanter kan ikke ansøge om importlicens til kontingenter, som omfattes af denne forordning.

#### KAPITEL II

##### METODEN »SAMTIDIG BEHANDLING«

#### Artikel 6

##### Importlicensansøgninger og importlicenser

1. Ansøgere, der ansøger om importlicens, kan ikke indgive mere end en importlicensansøgning under det samme kontingentløbenummer i forbindelse med en importtoldkontingentperiode eller -delperiode. Hvis ansøgeren indsender mere end en ansøgning, tages ingen af ansøgningerne i betragtning.

2. Ifølge artikel 15, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1291/2000 skal der stilles en sikkerhed. Sikkerheden for ansøgninger om mængder, hvortil der ikke kan udstedes licens, frigives, og fordelingskoefficienten i artikel 7, stk. 2, i denne forordning tages i anvendelse.

3. Hvis det er nødvendigt for at administrere et bestemt importtoldkontingent, kan Kommissionens forordninger for dette importtoldkontingent fastsætte yderligere betingelser. De kan især fastsætte, at der skal benyttes en ordning, hvorefter kontingenterne administreres ved først at tildele importrettigheder og derpå udstede importlicenser.

Denne artikels stk. 1, 2, og 5, artikel 5, artikel 7, stk. 1, andet afsnit, artikel 7, stk. 2 og 4, og artikel 11, stk. 1, litra a), finder tilsvarende anvendelse, når der benyttes en ordning for fordeling af importrettigheder.

4. Rubrik 20 i importlicensansøgningerne og importlicenserne skal indeholde importtoldkontingentets løbenummer, jf. stk. 1.

5. En importlicensansøgning til en bestemt importtoldkontingentperiode eller -delperiode kan ikke gælde en mængde, der er større end den mængde, eller overskrider den grænse, som er fastsat i Kommissionens forordninger for importtoldkontingentet i den pågældende importtoldkontingentperiode eller -delperiode.

6. Importlicensansøgningerne indsendes i løbet af en periode, som fastsættes i Kommissionens forordninger for det pågældende importtoldkontingent. Perioden kan ligge forud for importtoldkontingentperioden eller -delperioden.

7. Mængderne angives i vægt, i rumfang i hele enheder eller i styk uden brøker på importlicensansøgningerne.

#### Artikel 7

##### Udstedelse af importlicenser

1. Importlicenserne udstedes inden for en bestemt periode, som fastsættes i Kommissionens forordninger for det pågældende importtoldkontingent, medmindre Kommissionen træffer foranstaltninger i stk. 2.

Der udstedes licenser for alle ansøgninger, som er blevet indsendt i overensstemmelse med de gældende bestemmelser og opgivet til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 11, stk. 1, litra a). Der udstedes ikke importlicenser for mængder, som ikke er blevet opgivet.

2. Hvis de oplysninger, medlemsstaterne har givet i overensstemmelse med artikel 11, viser, at de mængder, licensansøgningerne gælder, er større end de mængder, der står til rådighed i den pågældende importkontingentperiode eller -delperiode, fastsætter Kommissionen en fordelingskoefficient, som medlemsstaterne skal benytte på de mængder, de enkelte licensansøgninger gælder.

Fordelingskoefficienten beregnes således:

$$((\text{disponibel mængde}/\text{ønsket mængde}) \times 100) \%$$

Hvis det er påkrævet, tilpasser Kommissionen koefficienten for at sikre, at de mængder, der står til rådighed i importtoldkontingentperioden eller -delperioden, ikke kan overskrides.

3. Der udstedes importlicenser for de mængder, licensansøgningerne gælder, ganget med fordelingskoefficienten i stk. 2.

Den mængde, der bliver resultatet af fordelingskoefficientens anvendelse, rundes ned til den nærmeste enhed.

4. Mængder, der ikke fordeles eller ikke benyttes i en importtoldkontingentdelperiode, bestemmes på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 11. Disse mængder overføres automatisk til omfordeling i den følgende delperiode.

Dog overføres ingen mængder til den følgende importtoldkontingentperiode.

#### Artikel 8

##### Importlicensernes gyldighedsperiode

Importlicenser, der udstedes i overensstemmelse med artikel 7, gælder for en periode, der fastsættes i Kommissionens forordninger for det pågældende importtoldkontingent. Importlicenser er under ingen omstændigheder gyldige efter den sidste dag i importtoldkontingentperioden. Artikel 3, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1182/71 finder ikke anvendelse.

Hvis en importlicens' gyldighedsperiode udløber på den pågældende importtoldkontingentperiodes sidste dag, anføres én af påtegningerne i bilag II til denne forordning i importlicensens rubrik 24, når den udstedes.

Når situationen i denne artikels stk. 2 foreligger, kan licensens gyldighedsperiode, som undtagelse til artikel 41 i forordning (EF) nr. 1291/2000, under ingen omstændigheder forlænges efter importtoldkontingentperiodens sidste dag.

*Artikel 9***Toldsats**

Den toldsats, som er fastsat i Kommissionens forordninger for det pågældende importtoldkontingent, anføres i importlicensens rubrik 24 med en af angivelserne efter forlægget i bilag III.

*Artikel 10***Bevis på benyttelse af licenserne**

Artikel 35, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1291/2000 finder anvendelse på importlicenser, der omfattes af denne forordning.

*Artikel 11***Oplysninger til Kommissionen**

1. Medlemsstaterne skal underrette Kommissionen:
  - a) om de samlede mængder, der, når fristen for indsendelse af ansøgninger er udløbet, omfattes af licensansøgninger i en bestemt periode, som er fastsat i Kommissionens forordninger for det pågældende importtoldkontingent, eller om der ingen ansøgninger foreligger
  - b) om de mængder, der omfattes af importlicenser, de har udstedt, eller om de ingen har udstedt
  - c) om de mængder, der omfattes af ubenyttede eller delvis benyttede importlicenser, svarende til forskellen mellem de mængder, der er anført på importlicensernes bagside, og de mængder, de blev udstedt til, eller om der ingen ubenyttede mængder er.

Oplysningerne i litra b) og c) opgives senest to måneder efter udløbet af de pågældende licensers gyldighedsperiode.

2. Oplysningerne i stk. 1 sendes elektronisk ved hjælp af den formular, Kommissionen stiller til medlemsstaternes rådighed.

3. Oplysningerne, herunder oplysninger om, at der intet foreligger, sendes inden kl. 13.00 (Bruxelles-tid) den fastsatte dato.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

Når det drejer sig om oplysninger til Kommissionen i henhold til denne artikel, skal der ved arbejdsdage i en af Kommissionens forordninger for et givet importtoldkontingent forstås Kommissionens arbejdsdage i den betydning, der benyttes i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1182/71.

## KAPITEL III

**ADMINISTRATIONSMETODER PÅ GRUNDLAG AF DOKUMENTER UDSTEDT AF TREDJELANDE***Artikel 12***Generelle principper**

Hvis et importtoldkontingent administreres efter en metode, som bygger på et dokument udstedt af et tredjeland, skal dette dokument forelægges for det kompetente udstedende organ i den pågældende medlemsstat sammen med ansøgningen om den importlicens, dokumentet drejer sig om. Dokumentets original opbevares af det kompetente organ.

*Artikel 13***Importlicensansøgninger, importlicenser og oplysninger**

Artikel 6, stk. 2, 3, og 4, artikel 8, 9 og 10, artikel 11, stk. 1, litra b) og c), artikel 11, stk. 2 og 3, og, hvis det er relevant, artikel 11, stk. 1, litra a), gælder på tilsvarende måde, hvis der benyttes administrationsmetoder, som bygger på dokumenter udstedt af tredjelande.

## KAPITEL IV

**AFSLUTTENDE BESTEMMELSER***Artikel 14***Ikrafttrædelse**

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den gælder for importlicenser i importtoldkontingentperioder, der begynder den 1. januar 2007.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

## BILAG I

- »AVS-Indien-præferencesukker« som omhandlet i artikel 12 i Kommissionens forordning (EF) nr. 950/2006 af 28. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser for produktionsårene 2006/07, 2007/08 og 2008/09 for import og raffinering af sukkerprodukter i forbindelse med visse toldkontingenter og præferenceaftaler <sup>(1)</sup>.
- Importtoldkontingenter, som omfattes af Kommissionens forordning (EF) nr. 1839/95 af 26. juli 1995 om gennemførelsesbestemmelser for toldkontingenter for indførsel af henholdsvis majs og sorghum til Spanien og af majs til Portugal <sup>(2)</sup>.
- Importtoldkontingenter for produkter, som omfattes af bestemmelserne i Rådets forordning (EF) nr. 1964/2005 af 29. november 2005 om toldsatter for bananer <sup>(3)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 178 af 1.7.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 177 af 28.7.1995, s. 4.

<sup>(3)</sup> EUT L 316 af 2.12.2005, s. 1.

## BILAG II

## De i artikel 8 nævnte påtegninger

- på spansk: No es de aplicación el artículo 3, apartado 4, del Reglamento (CEE) n° 1182/71
- på tjekkisk: Ustanovení čl. 3 odst. 4 nařízení (EHS) č. 1182/71 se nepoužije
- på dansk: Artikel 3, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1182/71 finder ikke anvendelse
- på tysk: Artikel 3 Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 1182/71 kommt nicht zur Anwendung
- på estisk: Määruse (EMÜ) nr 1182/71 artikli 3 lõiget 4 ei kohaldata
- på græsk: Το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1182/71 δεν εφαρμόζεται
- på engelsk: Article 3(4) of Regulation (EEC) No 1182/71 shall not apply
- på fransk: l'article 3, paragraphe 4, du règlement (CEE) n° 1182/71 ne s'applique pas
- på italiensk: L'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 1182/71 non si applica
- på lettisk: Regulas (EEK) Nr. 1182/71 3. panta 4. punktu nepiemēro
- på litauisk: Reglamento (EEB) Nr. 1182/71 3 straipsnio 4 dalis netaikoma
- på ungarsk: Az 1182/71/EKG rendelet 3. cikkének (4) bekezdését nem kell alkalmazni
- på maltesisk: —
- på nederlandsk: Artikel 3, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1182/71 is niet van toepassing
- på polsk: Artykuł 3 ust. 4 rozporządzenia (EWG) nr 1182/71 nie ma zastosowania
- på portugisisk: O n.º 4 do artigo 3.º do Regulamento (CEE) n.º 1182/71 não se aplica
- på slovakisk: Článok 3 ods. 4 nariadenia (EHS) č. 1182/71 sa neuplatňuje
- på slovensk: Člen 3(4) Uredbe (EGS) št. 1182/71 se ne uporablja
- på finsk: Asetuksen (ETY) N:o 1182/71 3 (4) artiklaa ei sovelleta
- på svensk: Artikel 3.4 i förordning (EEG) nr 1182/71 skall inte tillämpas

## BILAG III

## De i artikel 9 nævnte angivelser

- på spansk: Derecho de aduana ... — Reglamento (CE) n° .../...
  - på tjekkisk: Celní sazba ... – nařízení (ES) č. .../...
  - på dansk: Toldsats ... — forordning (EF) nr. .../...
  - på tysk: Zollsatz ... — Verordnung (EG) Nr. .../...
  - på estisk: Tollimaks ... – määrus (EÜ) nr .../...
  - på græsk: Δασμός ... — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. .../...
  - på engelsk: Customs duty ... — Regulation (EC) No .../...
  - på fransk: droit de douane: ... — règlement (CE) n° .../...
  - på italiensk: Dazio: ... — Regolamento (CE) n. .../...
  - på lettisk: Muitas nodoklis ... – Regula (EK) Nr. .../...
  - på litauisk: Muito mokestis ... – Reģlamentas (EB) Nr. .../...
  - på ungarsk: Vám-tétel: ... – .../.../EK rendelet
  - på maltesisk: —
  - på nederlandsk: Douanerecht: ... — Verordening (EG) nr. .../...
  - på polsk: Stawka celna ... – Rozporządzenie (WE) nr .../...
  - på portugisisk: Direito aduaneiro: ... — Regulamento (CE) n.º .../...
  - på slovakisk: Clo ... – nariadenie (ES) č. .../...
  - på slovensk: Carina: ... – Uredba (ES) št. .../...
  - på finsk: Tulli ... – Asetus (EY) N:o .../...
  - på svensk: Tull ... – Förordning (EG) nr .../...
-

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1302/2006

af 31. august 2006

## om fastsættelse af restitutionssatserne for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3,under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1785/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for ris <sup>(2)</sup>, særlig artikel 14, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 13, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1784/2003 og artikel 14, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1785/2003 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i hver af de to forordninger, og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.

(2) I Kommissionens forordning (EF) nr. 1043/2005 af 30. juni 2005 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 3448/93 hvad angår eksportrestitutionsordningen og kriterier for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, der ikke er omfattet af traktatens bilag I <sup>(3)</sup>, præciseres det, for hvilke af disse produkter der skal fastsættes en restitutionssats, der gælder ved disse produkters udførsel i form af varer, som er anført i bilag III til forordning (EF) nr. 1784/2003 eller i bilag IV til forordning (EF) nr. 1785/2003.

(3) I henhold til artikel 14, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1043/2005 fastsættes restitutionssatsen hver måned pr. 100 kg af hvert af de pågældende basisprodukter.

(4) Hvis der forudfastsættes høje restitutionssatser, er der risiko for, at de forpligtelser, der indgås om restitutioner, der kan ydes ved udførsel af landbrugsprodukter, der er iblandet varer uden for traktatens bilag I, ikke kan opfyldes. Der bør derfor træffes beskyttelsesforanstaltninger i disse situationer, uden at indgåelsen af langfristede kontrakter dermed forhindres. Fastsættelse af en særlig restitutionssats for forudfastsættelse af restitutioner er en foranstaltning, der kan sikre, at disse forskellige målsætninger bliver opfyldt.

(5) Som følge af ordningen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om Fællesskabets eksport af pastaprodukter til De Forenede Stater, der godkendtes ved Rådets afgørelse 87/482/EØF <sup>(4)</sup>, er det nødvendigt at differentiere restitutionen for varer henholdende under KN-kode 1902 11 00 og 1902 19 alt efter varernes bestemmelsessted.

(6) I henhold til artikel 15, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 1043/2005 skal der fastsættes en nedsat eksportrestitutionssats, idet der tages hensyn til produktionsrestitutionen i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1722/93 <sup>(5)</sup> for det anvendte basisprodukt i den periode, hvor varerne anses for fremstillet.

(7) Spiritusholdige drikkevarer anses for at være mindre følsomme over for prisen på korn, der anvendes ved fremstillingen heraf. I protokol nr. 19 til akten om Danmarks, Irlands og Det Forenede Kongeriges tiltrædelse bestemmes det imidlertid, at der skal vedtages de nødvendige foranstaltninger for at lette anvendelsen af korn fra Fællesskabet til fremstilling af spiritus på basis af korn. Den restitutionssats, der skal anvendes for korn, der udføres i form af spiritusholdige drikkevarer, bør derfor justeres.

(8) Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Restitutionssatserne for de i bilag I til forordning (EF) nr. 1043/2005 og de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1784/2003 eller i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1785/2003 anførte basisprodukter, som udføres i form af varer, der er anført henholdsvis i bilag III til forordning (EF) nr. 1784/2003 eller i bilag IV til forordning (EF) nr. 1785/2003, fastsættes som anført i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78.<sup>(2)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 96.<sup>(3)</sup> EUT L 172 af 5.7.2005, s. 24.<sup>(4)</sup> EFT L 275 af 29.9.1987, s. 36.<sup>(5)</sup> EFT L 159 af 1.7.1993, s. 112. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1584/2004 (EUT L 280 af 31.8.2004, s. 11).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*

Günter VERHEUGEN

*Næstformand*

---



## BILAG

**Restitutionsatser fra 1. september 2006 for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I (\*)**

(EUR/100 kg)

KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Restitutionsats pr. 100 kg af basisproduktet	
		i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionerne	i andre tilfælde
1001 10 00	Hård hvede: – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i andre tilfælde	—	—
1001 90 99	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug: – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i andre tilfælde: – – såfremt artikel 15, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1043/2005 finder anvendelse (2) – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 2208 (3) – – i andre tilfælde	— — — —	— — — —
1002 00 00	Rug	—	—
1003 00 90	Byg – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 2208 (3) – i andre tilfælde	— —	— —
1004 00 00	Havre	—	—
1005 90 00	Majs, anvendt i form af: – stivelse: – – såfremt artikel 15, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1043/2005 finder anvendelse (2) – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 2208 (3) – – i andre tilfælde – glucose, glucosesirup, maltodextrin, maltodextrinsirup under KN-kode 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79 og 2106 90 55 (4): – – såfremt artikel 15, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1043/2005 finder anvendelse (2) – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 2208 (3) – – i andre tilfælde – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 2208 (3) – andre varer (også i uforarbejdet stand) Kartoffelstivelse henhørende under KN-kode 1108 13 00, som ligestilles med et produkt, der er fremstillet ved forarbejdning af majs: – såfremt artikel 15, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1043/2005 finder anvendelse (2) – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 2208 (3) – i andre tilfælde	2,663 0,976 3,342  1,828 0,732 2,507 0,976 3,342  2,384 0,976 3,342	2,663 0,976 3,342  1,828 0,732 2,507 0,976 3,342  2,384 0,976 3,342

(\*) De i bilaget anførte satser finder med virkning fra den 1. oktober 2004 ikke anvendelse ved udførsel til Bulgarien, med virkning fra den 1. december 2005 ikke anvendelse ved udførsel til Rumænien, og de finder med virkning fra den 1. februar 2005 ikke anvendelse ved udførsel til Det Schweiziske Forbund eller til Fyrstendømmet Liechtenstein af de varer, der er anført i tabel I og II i protokol nr. 2 til overenskomsten mellem Det Europæiske Fællesskab og Schweiz af 22. juli 1972.

KN-kode	Varebeskrivelse <sup>(1)</sup>	Restitutions­sats pr. 100 kg af basis­produktet (EUR/100 kg)	
		i tilfælde af forud­fastsættelse af resti­tu­tionerne	i andre tilfælde
ex 1006 30	Sleben ris: – rundkornet – middelkornet – langkornet ris	—	—
1006 40 00	Brudris	—	—
1007 00 90	Sorghum, undtagen hybridsorghum, til udsæd	—	—

<sup>(1)</sup> Hvad angår landbrugsprodukter fremstillet ved forarbejdning af et basisprodukt og/eller et produkt, der er ligestillet hermed, anvendes de koefficienter, der er angivet i bilag V til Kommissionens forordning (EF) nr. 1043/2005.

<sup>(2)</sup> De pågældende varer henhører under KN-kode 3505 10 50.

<sup>(3)</sup> Varer, der er anført i bilag III til forordning (EF) nr. 1784/2003 eller omhandlet i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 2825/93 (EFT L 258 af 16.10.1993, s. 6).

<sup>(4)</sup> For sirup henhørende under KN-kode 1702 30 99, 1702 40 90 og 1702 60 90, fremstillet ved blanding af glucosesirup og fructosesirup, ydes kun eksportrestitution for glucosesirup.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1303/2006****af 31. august 2006****om fastsættelse af restitutionssatserne for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker<sup>(1)</sup>, særlig artikel 33, stk. 2, litra a), og artikel 32, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 32, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 318/2006 kan forskellen mellem verdensmarkedspriserne for de i artikel 1, stk. 1, litra b), c), d), og g), i nævnte forordning omhandlede produkter og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution, når disse produkter udføres i form af varer, der er anført i bilag VII til nævnte forordning.
- (2) I Kommissionens forordning (EF) nr. 1043/2005 af 30. juni 2005 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 3448/93 for så vidt angår eksportrestitutionsordningen for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, der ikke er omfattet af bilag I til traktaten og kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet<sup>(2)</sup> præciseres det, for hvilke af disse produkter der skal fastsættes en restitutionssats, der gælder ved disse produkters udførsel i form af varer, der er anført i bilag VII til forordning (EF) nr. 318/2006.
- (3) I henhold til artikel 14, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1043/2005 fastsættes restitutionssatsen hver måned pr. 100 kg af hvert af de pågældende basisprodukter.
- (4) I henhold til artikel 32, stk. 4, i forordning (EF) nr. 318/2006 må eksportrestitutionen for et produkt,

der er iblandet en vare, ikke være større end restitutionen for dette produkt, når det udføres i uændret stand.

- (5) De restitutioner, der er fastsat i denne forordning, kan forudfastsættes, da markedsituationen for de kommende måneder ikke kan forudses på nuværende tidspunkt.
- (6) Hvis der forudfastsættes høje restitutionssatser, er der risiko for, at de forpligtelser, der indgås om restitutioner, der kan ydes ved udførsel af landbrugsprodukter, der er iblandet varer uden for traktatens bilag I, ikke kan opfyldes. Der bør derfor træffes beskyttelsesforanstaltninger i disse situationer, uden at indgåelsen af langfristede kontrakter dermed forhindres. Fastsættelse af en særlig restitutionssats i forbindelse med forudfastsættelse af restitutioner er en foranstaltning, der kan sikre, at disse forskellige målsætninger bliver opfyldt.
- (7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Restitutionssatserne for de i bilag I til forordning (EF) nr. 1043/2005 og de i artikel 1, stk. 1 og artikel 2, stk. 1, i forordning (EF) nr. 318/2006 anførte basisprodukter, som udføres i form af varer, der er anført i bilag VII til forordning (EF) nr. 318/2006, fastsættes som anført i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

På Kommissionens vegne

Günter VERHEUGEN

Næstformand

<sup>(1)</sup> EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1.<sup>(2)</sup> EUT L 172 af 5.7.2005, s. 24. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 544/2006 (EUT L 94 af 1.4.2006, s. 24).

## BILAG

**Restitutionssatser fra 1. september 2006 for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, der ikke omfattes af traktatens bilag I <sup>(1)</sup>**

KN-kode	Varebeskrivelse	Restitutionssatser i EUR/100 kg	
		i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionerne	i andre tilfælde
1701 99 10	Hvidt sukker	31,97	31,97

<sup>(1)</sup> De i bilaget anførte satser finder med virkning fra den 1. oktober 2004 ikke anvendelse ved udførsel til Bulgarien, de finder med virkning fra den 1. december 2005 ikke anvendelse ved udførsel til Rumænien, og de finder med virkning fra den 1. februar 2005 ikke anvendelse ved udførsel til Det Schweiziske Forbund eller til Fyrstendømmet Liechtenstein af de varer, der er anført i tabel I og II i protokol nr. 2 til overenskomsten mellem Det Europæiske Fællesskab og Schweiz af 22. juli 1972.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1304/2006****af 31. august 2006****om fastsættelse af maksimumsnedsættelsen af importtolden for sorghum inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1059/2006 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 12, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over maksimumsnedsættelsen af importtolden for sorghum til Spanien fra tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1059/2006 <sup>(2)</sup>.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1839/95 <sup>(3)</sup> kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 25 i forordning (EF) nr. 1784/2003 vedtage at fastsætte en maksimumsnedsættelse af importtolden. Ved fastsættelse af denne skal der bl.a. tages hensyn til kriterierne i artikel 6 og 7 i forordning (EF) nr. 1839/95. Tilslagsmodtager bliver enhver bydende, hvis bud er lig med eller ligger under maksimumsnedsættelse af importtolden.

(3) Anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at en maksimumsnedsættelse af importtolden fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For bud, der meddeles fra den 25. til den 31. august 2006 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1059/2006 omhandlede licitation, fastsættes maksimumsnedsættelsen af importtolden for sorghum til 19,90 EUR/t for en maksimumstotalmængde på 67 000 t.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EUT L 192 af 13.7.2006, s. 11.

<sup>(3)</sup> EFT L 177 af 28.7.1995, s. 4. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1558/2005 (EUT L 249 af 24.9.2005, s. 6).

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1305/2006

af 31. august 2006

## om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1785/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for ris<sup>(2)</sup>, særlig artikel 14, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 1784/2003 og artikel 14 i forordning (EF) nr. 1785/2003 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne for de produkter, som er nævnt i artikel 1 i disse forordninger, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.

(2) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 1785/2003 skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling dels med hensyn til de disponible mængder af korn, ris og brudris samt disse produkters pris på Fællesskabets marked, dels med hensyn til priserne for korn, ris, brudris og kornprodukter på verdensmarkedet. Ifølge de samme artikler er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på korn- og rismarkederne og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel samt at tage hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekter og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked.

(3) Ved artikel 4 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1518/95<sup>(3)</sup> om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris fastsættes de særlige kriterier, der skal tages hensyn til ved beregningen af restitutionen for disse produkter.

(4) Den restitution, der skal ydes visse forarbejdede produkter, bør alt efter produkterne gradueres i forhold til deres indhold af aske, råcellulose, avner, proteiner, fedtstoffer eller stivelse, idet indholdet heraf er særlig betegnende med hensyn til mængden af det basisprodukt, som faktisk indeholdes i det forarbejdede produkt.

(5) For så vidt angår maniokrødder og andre tropiske rødder og rodfrugter såvel som mel heraf gør de påtænkte udførslers økonomiske aspekt, særlig under hensyntagen til disse produkters art og oprindelse, ikke for tiden fastsættelse af en eksportrestitution påkrævet. På grund af Fællesskabets ringe andel i verdenshandelen med visse produkter forarbejdet på basis af korn er fastsættelse af en eksportrestitution for disse ikke for tiden nødvendig.

(6) Situationen på verdensmarkedet eller visse markeders særlige krav kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter alt efter bestemmelsesstedet.

(7) Restitutionen skal fastsættes en gang om måneden. Den kan ændres i mellemtiden.

(8) Visse produkter forarbejdet på basis af majs kan undergå en varmebehandling, der kan medføre ydelse af en restitution, der ikke svarer til produktets kvalitet. Det bør anføres, at produkter med indhold af prægelatineret stivelse ikke kan omfattes af eksportrestitutioner.

(9) Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Eksportrestitutionerne for de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1518/95 omhandlede produkter fastsættes i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 96. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1549/2004 (EUT L 280 af 31.8.2004, s. 13).

<sup>(3)</sup> EFT L 147 af 30.6.1995, s. 55. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2993/95 (EFT L 312 af 23.12.1995, s. 25).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*  
Jean-Luc DEMARTY  
*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landområder*

---

## BILAG

**til Kommissionens forordning af 31. august 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris**

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1102 20 10 9200 <sup>(1)</sup>	C13	EUR/t	46,79	1104 23 10 9300	C13	EUR/t	38,43
1102 20 10 9400 <sup>(1)</sup>	C13	EUR/t	40,10	1104 29 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 <sup>(1)</sup>	C13	EUR/t	40,10	1104 29 51 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C13	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C13	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C13	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C13	EUR/t	8,36
1103 19 40 9100	C13	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 <sup>(1)</sup>	C13	EUR/t	60,16	1107 10 91 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 <sup>(1)</sup>	C13	EUR/t	46,79	1108 11 00 9200	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 <sup>(1)</sup>	C13	EUR/t	40,10	1108 11 00 9300	C13	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 <sup>(1)</sup>	C13	EUR/t	40,10	1108 12 00 9200	C13	EUR/t	53,47
1103 19 10 9000	C13	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C13	EUR/t	53,47
1103 19 30 9100	C13	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C13	EUR/t	53,47
1103 20 60 9000	C13	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C13	EUR/t	53,47
1103 20 20 9000	C13	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	C13	EUR/t	0,00
1104 19 69 9100	C13	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C13	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	C13	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C13	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C13	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 <sup>(2)</sup>	C13	EUR/t	52,39
1104 19 10 9000	C13	EUR/t	0,00	1702 30 59 9000 <sup>(2)</sup>	C13	EUR/t	40,10
1104 19 50 9110	C13	EUR/t	53,47	1702 30 91 9000	C13	EUR/t	52,39
1104 19 50 9130	C13	EUR/t	43,45	1702 30 99 9000	C13	EUR/t	40,10
1104 29 01 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C13	EUR/t	40,10
1104 29 03 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C13	EUR/t	52,39
1104 29 05 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C13	EUR/t	40,10
1104 29 05 9300	C13	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C13	EUR/t	54,89
1104 22 20 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C13	EUR/t	38,10
1104 22 30 9100	C13	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C14	EUR/t	40,10
1104 23 10 9100	C13	EUR/t	50,13				

<sup>(1)</sup> Der ydes ingen restitution for produkter, der har undergået en varmebehandling, der medfører prægelatinering af stivelsen.

<sup>(2)</sup> Restitutionerne ydes i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2730/75 (EFT L 281 af 1.11.1975, s. 20), som ændret.

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat således:

C10: Alle bestemmelsessteder.

C11: Alle bestemmelsessteder, undtagen Bulgarien.

C12: Alle bestemmelsessteder, undtagen Rumænien.

C13: Alle bestemmelsessteder, undtagen Bulgarien og Rumænien.

C14: Alle bestemmelsessteder, undtagen Schweiz, Liechtenstein, Bulgarien og Rumænien.



**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1306/2006**  
**af 31. august 2006**  
**om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 1784/2003 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter uden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) I artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1517/95 af 29. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 1784/2003 for så vidt angår den import- og eksportordning, der gælder for foderblandinger på basis af korn, og om ændring af forordning (EF) nr. 1162/95 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for korn og ris <sup>(2)</sup>, defineres kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse for disse produkter.
- (3) Der skal ved beregningen også tages hensyn til indholdet af kornprodukter. Med henblik på en forenkling bør restitutionen betales for to kategorier af »kornprodukter«, nemlig for majs, som er den mest almindelige kornart i

udførte kornfoderblandinger og majsprodukter, og for »andre kornarter«, som er de restitutionsberettigede kornprodukter med undtagelse af majs og majsprodukter. Der bør ydes en restitution for den mængde kornprodukter, som foderblandingen indeholder.

- (4) I øvrigt skal der ved fastsættelsen af restitutionsbeløbet ligeledes tages hensyn til mulighederne og betingelserne for salg af de pågældende produkter på verdensmarkedet, interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked og udførslernes økonomiske aspekt.
- (5) Søm følge af den nuværende markedssituation for korn og specielt udsigterne, hvad forsyningssituationen angår, afskaffes eksportrestitutionerne.
- (6) Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Eksportrestitutionerne for de under forordning (EF) nr. 1784/2003 henhørende foderblandinger, for hvilke forordning (EF) nr. 1517/95 gælder, fastsættes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EFT L 147 af 30.6.1995, s. 51.

## BILAG

**til Kommissionens forordning af 31. august 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger**

Produktkoder, for hvilke der ydes eksportrestitutioner:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,  
 2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,  
 2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,  
 2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Kornprodukter	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
Majs og majsprodukter: KN-kode 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Kornprodukter, med undtagelse af majs og majsprodukter	C10	EUR/t	0,00

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

C10: Alle bestemmelsessteder.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1307/2006**  
**af 31. august 2006**  
**om fastsættelse af produktionsrestitutioner i kornsektoren**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 8, stk. 2,

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Kommissionens forordning (EØF) nr. 1722/93 af 30. juni 1993 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 og (EØF) nr. 1418/76 for så vidt angår ordningerne med produktionsrestitutioner for korn og ris <sup>(2)</sup> fastlægges betingelserne for ydelse af produktionsrestitutioner. Beregningsgrundlaget er fastsat i forordningens artikel 3. De således beregnede restitutioner, om nødvendigt differentieret for kartoffelstivelse, skal fastsættes en gang om måneden, og de kan ændres, hvis priserne for majs og/eller hvede varierer betydeligt.

- (2) De produktionsrestitutioner, der fastsættes ved nærværende forordning, bør justeres med de i bilag II til forordning (EØF) nr. 1722/93 anførte koefficienter med henblik på at fastlægge det nøjagtige beløb, der skal betales.
- (3) Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Den restitution, udtrykt pr. ton stivelse, der er nævnt i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1722/93, fastsættes til:

- a) 5,07 EUR/t for majs-, hvede-, byg- og havrestivelse  
b) 7,62 EUR/t for kartoffelstivelse.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EFT L 159 af 1.7.1993, s. 112. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1548/2004 (EUT L 280 af 31.8.2004, s. 11).

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1308/2006****af 31. august 2006****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 1784/2003 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) Restitutionerne skal fastsættes under hensyntagen til de elementer, der er nævnt i artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser<sup>(2)</sup>.
- (3) Restitutionen for mel, grove gryn og fine gryn af hvede og rug skal beregnes under hensyntagen til de kornmængder, der er nødvendige til fremstilling af de pågældende varer. Disse mængder er fastsat i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (4) Situationen på verdensmarkedet eller visse markeder kan nødvendiggøre, at restitutionen for visse varer differentieres efter deres bestemmelsessted.
- (5) Restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden. Den kan ændres inden for dette tidsrum.
- (6) Anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende markedsituation for korn, særlig på noteringerne eller priserne på disse produkter inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionen til de beløb, som er angivet i bilaget.
- (7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EF) nr. 1784/2003 nævnte produkter, undtagen malt, fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

## BILAG

**til Kommissionens forordning af 31. august 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug**

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	0
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	0
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	0				

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

C01: Alle tredjelande undtagen Albanien, Bulgarien, Rumænien, Kroatien, Bosnien og Hercegovina, Montenegro, Serbien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Liechtenstein og Schweiz.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1309/2006****af 31. august 2006****om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for korn**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 15, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om eksportlicens, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode. I så fald kan restitutionsbeløbet korrigeres.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser <sup>(2)</sup> giver mulighed for at fastsætte et korrektionsbeløb for de produkter, der er nævnt i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EF) nr. 1784/2003. Dette korrektionsbeløb skal beregnes under hensyntagen til de elementer, der er anført i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (3) Situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere korrektionsbeløbet efter bestemmelsesstedet.
- (4) Korrektionsbeløbet skal fastsættes efter samme procedure som restitutionen. Det kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser.
- (5) Det følger af ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.
- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Det korrektionsbeløb, der anvendes på de forudfastsatte eksportrestitutioner for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EF) nr. 1784/2003 nævnte produkter, undtagen malt, fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

## BILAG

**til Kommissionens forordning af 31. august 2006 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn**

(EUR/t)

Produktkode	Bestemmelsessted	Løbende måned 9	1. termin 10	2. termin 11	3. termin 12	4. termin 1	5. termin 2	6. termin 3
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret. De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

C01: Alle tredjelande undtagen Albanien, Bulgarien, Rumænien, Kroatien, Bosnien og Hercegovina, Montenegro, Serbien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Liechtenstein og Schweiz.

C02: Algeriet, Saudi-Arabien, Bahrain, Egypten, De Forenede Arabiske Emirater, Iran, Irak, Israel, Jordan, Kuwait, Libanon, Libyen, Marokko, Mauretanien, Oman, Qatar, Syrien, Tunesien og Yemen.

C03: Alle tredjelande undtagen Bulgarien, Norge, Rumænien, Schweiz og Liechtenstein.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1310/2006**  
**af 31. august 2006**  
**om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 1784/2003 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) Restitutionerne skal fastsættes under hensyntagen til de elementer, der er nævnt i artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser <sup>(2)</sup>.
- (3) Restitutionen for malt skal beregnes under hensyntagen til de kornmængder, der er nødvendige til at fremstille den pågældende vare. Mængderne er fastsat i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (4) Situationen på verdensmarkedet eller visse markeders særlige krav kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter alt efter deres bestemmelsessted.
- (5) Restitutionen skal fastsættes en gang om måneden. Den kan ændres i mellemtiden.
- (6) Anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for korn, særlig på noteringerne eller priserne på disse produkter inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionen til de beløb, som er angivet i bilaget.
- (7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Eksportrestitutionerne for den i artikel 1, litra c), i forordning (EF) nr. 1784/2003 nævnte malt fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*  
Jean-Luc DEMARTY  
*Generaldirektør for landbrug*  
*og udvikling af landområder*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).



## BILAG

**til Kommissionens forordning af 31. august 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt**

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1311/2006****af 31. august 2006****om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 15, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om udstedelse af eksportlicens, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode. I så fald kan restitutionsbeløbet korrigeres.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser <sup>(2)</sup> giver mulighed for at fastsætte

et korrektionsbeløb for malt, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 1784/2003. Dette korrektionsbeløb skal beregnes under hensyntagen til de elementer, der er anført i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (3) Det følger af de ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Det i artikel 15, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1784/2003 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på forudfastsatte eksportrestitutioner for malt, fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*  
Jean-Luc DEMARTY  
*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

## BILAG

til Kommissionens forordning af 31. august 2006 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt

(EUR/t)

Produktkode	Bestemmelses- sted	Løbende måned 9	1. term. 10	2. term. 11	3. term. 12	4. term. 1	5. term. 2
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Produktkode	Bestemmelses- sted	6. term. 3	7. term. 4	8. term. 5	9. term. 6	10. term. 7	11. term. 8
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1312/2006****af 31. august 2006****om fastsættelse af restitutioner for de produkter fra korn- og rissektoren, der leveres i forbindelse med Fællesskabets og medlemsstaternes nationale fødevarerhjælpsforanstaltninger**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3,under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1785/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for ris <sup>(2)</sup>, særlig artikel 14, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2681/74 af 21. oktober 1974 om fællesskabsfinansiering af udgifter i forbindelse med levering af landbrugsvarer som fødevarerhjælp <sup>(3)</sup> er det fastsat, at den del af udgifterne, der svarer til eksportrestitutionerne fastsat på dette område i overensstemmelse med fællesskabsbestemmelserne, henhører under Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen.
- (2) Med henblik på at lette udarbejdelsen og forvaltningen af budgettet for Fællesskabets foranstaltninger i forbindelse med fødevarerhjælp og for at medlemsstaterne kan få kendskab til omfanget af Fællesskabets medfinansiering af den nationale fødevarerhjælp, bør størrelsen af restitutionerne for denne hjælp fastsættes.
- (3) De almindelige regler og gennemførelsesbestemmelser, der er fastsat i artikel 13 i forordning (EF) nr. 1784/2003 og i artikel 13 i forordning (EF) nr. 1785/2003 for eksportrestitutioner, anvendes for ovennævnte transaktioner med de fornødne ændringer.
- (4) I artikel 14 i forordning (EF) nr. 1785/2003 fastsættes de særlige kriterier, der skal tages i betragtning ved beregningen af eksportrestitutionen for ris.
- (5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For foranstaltninger i forbindelse med Fællesskabets og medlemsstaternes nationale fødevarerhjælp som led i internationale konventioner eller andre supplerende programmer, samt i forbindelse med andre EF-aktioner vedrørende gratis leverancer, fastsættes de restitutioner, der gælder for produkter fra korn- og rissektoren, som anført i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 96. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 797/2006 (EUT L 144 af 31.5.2006, s. 1).

<sup>(3)</sup> EFT L 288 af 25.10.1974, s. 1.

## BILAG

**til Kommissionens forordning af 31. august 2006 de produkter fra korn- og rissektoren, der leveres i forbindelse med Fællesskabets og medlemsstaternes nationale fødevarehjælpsforanstaltninger**

(EUR/t)

Produktkode	Restitutionsbeløb
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	46,79
1102 20 10 9400	40,10
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	60,16
1104 12 90 9100	0,00

NB: Produktkoderne er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1313/2006****af 31. august 2006****om bud for udførsel af blød hvede, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 936/2006 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede til visse tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 936/2006 <sup>(2)</sup>.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes

inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser <sup>(3)</sup> kan Kommissionen beslutte, at licitationen skal være uden virkning.

- (3) Under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsrestitution,
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De bud, der er meddelt fra den 25. til den 31. august 2006 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 936/2006 omhandlede licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede, skal være uden virkning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. september 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 2006.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EUT L 172 af 24.6.2006, s. 6.

<sup>(3)</sup> EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).